

## 278683-2026 - Verseny

Németország – Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások –  
Webbasierter Katalog der deutschen Raumfahrtakteure (KaRa - Phase III)

OJ S 79/2026 23/04/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó  
szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

E-mail-cím: [foerderadministration-raumfahrtagentur@dlr.de](mailto:foerderadministration-raumfahrtagentur@dlr.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Webbasierter Katalog der deutschen Raumfahrtakteure (KaRa - Phase III)

Leírás: Die Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. (RFA) hat 2017 im Auftrag des Bundesministeriums für Forschung, Technologie und Raumfahrt (BMFTR) die Aufgabe übernommen, den ersten bundesweiten Katalog deutscher Raumfahrtakteure zu erstellen. Der damals in einer KaRa-Phase I beauftragte Printkatalog „Deutsche Raumfahrtakteure“ wurde in einer KaRa-Phase II in eine webbasierte Katalogisierung überführt. Durch die nun geplante KaRa-Phase III-Vorhaben soll die webbasierte Katalogisierung der deutschen Raumfahrtlandschaft weitergeführt, aktuell gehalten, den Teilnehmern neue Features geboten und eine noch systematischere Bewerbung durchgeführt werden. Der Informationsaustausch in der Politik, Industrie und Forschung im Bereich Raumfahrt gesteigert werden, ebenso wie der Transfer von Technologien und Knowhow zwischen der Raumfahrt und anderen Branchen. Onlinenutzer erhalten die Möglichkeit, sich weiterhin umfassend über einzelne Raumfahrtakteure zu informieren und Rasterfunktionen zu nutzen. Zusätzlich werden neue Angebote freigeschaltet. Die Wettbewerbsfähigkeit und der Stellenwert der deutschen Raumfahrtindustrie und Forschung sollen dadurch gestärkt werden. Die detaillierte Beschreibung des Vorhabens ist der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Eljárásazonosító: 815eac81-566c-45c4-9c69-f856999d8086

Belső azonosító: 50RP2630

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 73000000 Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások

### 2.1.2. A teljesítés helye

Város: Bonn

Ország aleggysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

### 2.1.4. Általános információk

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

vgv -

### 2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

**A benyújtás feltételei:**

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

**A szerződés feltételei:**

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai kötelességzegés: siehe Bewerber-/Bietererklärung zu Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, § 19 Mindestlohngesetz sowie "Eigenerklärung Bezug zu Russland/Belarus"

## 5. Rész

---

### 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: KaRA III - Fachlos 1

Leírás: Fachlos 1: Technische und redaktionelle Fortführung des Webportals siehe auch Leistungsbeschreibung

Belső azonosító: 50RP2630 - Fachlos 1

#### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 73000000 Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 72000000 IT-szolgáltatások: tanácsadás, szoftverfejlesztés, internet és támogatás

Mennyiség: 1

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Der AN behält sich die Option vor den Vertrag um ein bzw. zwei weitere Jahre zu verlängern. Weitere Ausführungen siehe Leistungsbeschreibung.

### 5.1.2. A teljesítés helye

Város: Bonn

Irányítószám: 53227

Ország aleggysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

### 5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/10/2029

### 5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: siehe "Hinweise zur Abgabe eines Teilnahmeantrags" sowie "Bewertungsmatrix"

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: siehe "Hinweise zur Abgabe eines Teilnahmeantrags" sowie "Bewertungsmatrix"

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

##### **A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=855024>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=855024>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

##### **A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Weitere Informationen sind den Hinweisen zur Abgabe eines Teilnahmeantrags zu entnehmen.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem  
Elektronikus számlázás: Megengedett  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek****Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Antrag zum Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). 2. die Unwirksamkeit nach § 135 Abs.1 GWB nicht innerhalb von 30 Kalendertagen im Rahmen eines Nachprüfungsverfahrens, nach Information der betroffenen Bieter/Bewerber über den Vertragsschluss durch den öffentlichen Auftraggeber, geltend gemacht worden ist (absolute Ausschlussfrist bei unterbliebener Information durch den öffentlichen Auftraggeber ist 6 Monate nach Vertragsschluss gemäß § 135 Abs.2 S.1 GWB). 3. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs.3 Nr. 4 GWB). 4. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr.2 GWB). 5. der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs.3 Nr. 3 GWB).

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.

**5.1. Rész: LOT-0002**

Cím: KaRA III - Fachlos 2

Leírás: Fachlos 1: Öffentlichkeitsarbeit und Akquise neuer Raumfahrtakteure Weitere Beschreibung siehe Leistungsbeschreibung

Belső azonosító: 50RP2630 - Fachlos 2

**5.1.1. Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 73000000 Kutatási és fejlesztési szolgáltatások és kapcsolódó tanácsadói szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 73200000 Kutatási és fejlesztési tanácsadó szolgáltatások

Mennyiség: 1

**Opciók:**

A lehetőségek leírása: Der AN behält sich die Option vor den Vertrag um ein bzw. zwei weitere Jahre zu verlängern. Weitere Ausführungen siehe Leistungsbeschreibung.

**5.1.2. A teljesítés helye**

Város: Bonn  
Irányítószám: 53227  
Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Ország: Németország

#### **5.1.3. Becsült időtartam**

Kezdő időpont: 01/11/2026  
Időtartam befejezésének dátuma: 31/10/2029

#### **5.1.4. Megújítás**

A megújítások maximális száma: 2

#### **5.1.6. Általános információk**

##### **Fenntartott részvétel:**

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.  
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt  
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen  
Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

#### **5.1.7. Stratégiai közbeszerzés**

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

#### **5.1.9. Alkalmassági követelmények**

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény  
Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények  
Kiválasztási kritérium leírása: siehe "Hinweise zur Abgabe eines Teilnahmeantrags" sowie "Bewertungsmatrix"  
A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

##### **A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:**

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3  
Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3  
Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő  
Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német  
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=855024>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

##### **A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező  
A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=855024>  
Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német  
Elektronikus katalógus: Nem megengedett  
Változatok: Nem megengedett  
Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett  
A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő  
**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Weitere Informationen sind den Hinweisen zur Abgabe eines Teilnahmeantrags zu entnehmen.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Antrag zum Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). 2. die Unwirksamkeit nach § 135 Abs.1 GWB nicht innerhalb von 30 Kalendertagen im Rahmen eines Nachprüfungsverfahrens, nach Information der betroffenen Bieter/Bewerber über den Vertragsschluss durch den öffentlichen Auftraggeber, geltend gemacht worden ist (absolute Ausschlussfrist bei unterbliebener Information durch den öffentlichen Auftraggeber ist 6 Monate nach Vertragsschluss gemäß § 135 Abs.2 S.1 GWB). 3. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs.3 Nr. 4 GWB). 4. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr.2 GWB). 5. der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs.3 Nr. 3 GWB).

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.

## 8. Szervezetek

**8.1. ORG-0000**

Hivatalos név: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

Regisztrációs szám: t:02284470

Postacím: Königswinterer Str. 522-524

Város: Bonn

Irányítószám: 53227

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Förderadministration, AR-ZF  
E-mail-cím: [foerderadministration-raumfahrtagentur@dlr.de](mailto:foerderadministration-raumfahrtagentur@dlr.de)  
Telefonszám: 000  
Internetcím: <https://www.dlr.de/de/ar>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Regisztrációs szám: t:022894990

Postacím: Kaiser-Friedrich Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefonszám: 000

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

**8.1. ORG-0002**

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## A hirdetményre vonatkozó információk

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: 49698737-acb3-4142-897d-662bd7591f0c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 21/04/2026 15:03:07 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 278683-2026

HL S kiadás száma: 79/2026

A közzététel dátuma: 23/04/2026